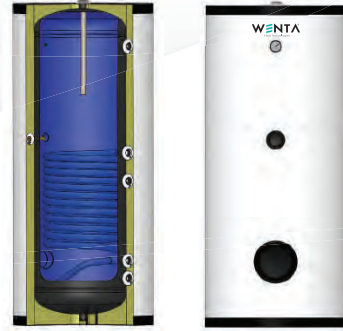


# TEK SERPANTİNLİ BOYLER

## SINGLE COIL WATER HEATER

## ВОДОНАГРЕВАТЕЛЬ С ОДНИМ ЗМЕЕВИКОМ



Yüksek sıcak su konforu sunan tek serpantinli boyler;

- Yoğuşmalı cihazlar , kazanlar , ısı pompası ve güneş enerjisi ile tam uyumlu çalışmaktadır
- 100-5000 L arasında yüksek kullanım suyu konforu
- Maksimum çalışma basıncı (Depo) :10 Bar
- Maksimum çalışma basıncı (Serpantin) :16 Bar
- Maksimum çalışma sıcaklığı (Depo) : 95°C
- Maksimum çalışma sıcaklığı (Serpantin) : 120°C
- Konstrüksiyon: S235JR çelik
- Pürüzsüz yüzeyi sayesinde minimum kireç oluşumu. DIN 4753-3'e uygun üstün kaliteli emaye kaplaması sayesinde, hijyenik sıcak su koruması ve optimum korozyon koruması
- Magnezyum anot koruma
- Yüksek ısı izolasyonu

- Single coil water heater provides high comfort of hot water supply;
- It is fully compatible with condensing devices, boilers, heat pump and solar energy
  - High water comfort for any needs from 100 to 5000 L
  - Maximum working pressure (body) :10 Bar
  - Maximum working pressure (Coil):16 Bar
  - Maximum operating temperature (body):95°C
  - Maximum operating temperature (Coil): 120°C
  - Construction: S235JR steel
  - Minimal lime formation due to smooth surface. Hygienic protection against hot water and optimum corrosion protection thanks to a high-quality enamel coating in accordance with DIN 4753-3
  - Magnesium anode protection
  - High thermal insulation
  - Easy to install and virtually maintenance free design
  - Corrosion protection with external enamel coating
  - With sensor sleeve (1/2") and thermometer
  - Re-circulation connection possibility
  - Maximum legionella protection due to the low-mounted coil
  - Insulation
  - 100 - 1000L : 42 kg/m<sup>3</sup> HCFC-free rigid PU
  - 1250L - 5000L : 18 kg/m<sup>3</sup> soft PU/foam
  - Outer Cover
  - 100 - 500L : Electrostatic powder coated galvanized sheet metal / Artificial Leather / Termowen
  - 100 -1000L : Termowen, which also provides high-density heat insulation
  - 1250 - 5000L : Artificial Leather (Vinlex)
  - Designed according to EN12897 / TS 736 and TS EN 13445-3 standards

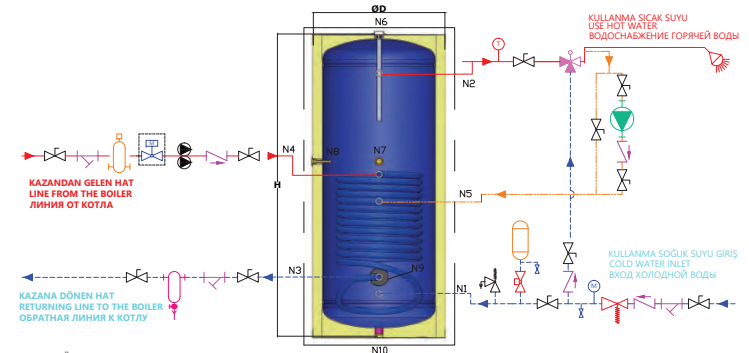
- Montaj dostu ve büyük oranda bakım gerektirmeyen yapı
- Dış emaye kaplaması ile korozyona karşı koruma
- Sensör kovanlı (1/2") ve termometrelidir
- Re-sirkülasyon bağlantı imkanı
- Düşük düzeye sabitlenmiş serpantin sayesinde maksimum lejyonel koruması
- İzolasyon
- 100 - 1000L : 42 kg/m<sup>3</sup> HCFC içermeyen sert PU köpük
- 1250L - 5000L : 18 kg/m<sup>3</sup> yumuşak PU/Sünger köpük
- Dış Kılıf Kaplaması
- 100 - 500L : Elektrostatik toz boyalı galvanizli sac / Suni Deri / Termowen
- 100 -1000L : Yüksek Yoğunluklu Isı izolasyonu da sağlayan Termowen
- 1250 - 5000L : Suni Deri (Vinlex)
- TS 736 ve TS EN 13445-3 standartlarına göre tasarlanmıştır

- Водонагреватель с одинарным змеевиком обеспечивает высокий комфорт при подаче горячей воды;
- Полностью совместим с конденсационными устройствами, котлами, тепловым насосом и солнечной энергией.
  - Комфортность использования воды от 100 до 5000 литров.
  - Максимальное рабочее давление (емкость):10 бар.
  - Максимальное рабочее давление (змеевик):16 бар.
  - Максимальная рабочая температура (емкость): 95°C.
  - Максимальная рабочая температура (змеевик): 120°C.
  - Конструкция: сталь S235JR.
  - Минимальное образование накипи благодаря гладкой поверхности. Гигиеническая защита от горячей воды и оптимальная защита от коррозии за счет высококачественного эмалевого покрытия в соответствии с DIN 4753 часть 3.
  - Защита магниевым анодом
  - Высокая теплоизоляция
  - Простая в установке и практически не требующая обслуживания конструкция.
  - Защита от коррозии с наружным эмалевым покрытием
  - С сенсорной втулкой (1/2 дюйма) и термометром
  - Возможность подключения рециркуляции.
  - Максимальная защита от легионеллы благодаря змеевику, установленному на нижнем уровне.
  - Теплоизоляция
  - 100 - 1000L : 42 kg/m<sup>3</sup> жесткий пенополиуретан, не содержащий ГХФУ
  - 1250L - 5000L : 18 kg/m<sup>3</sup> мягкий полиуретан / губчатая пена
  - Покрытие внешней оболочки
  - 100 - 500L : Оцинкованный лист с электростатическим порошковым покрытием
  - 100 -1000L : Termowen, который также обеспечивает теплоизоляцию высокой плотности
  - 1250 - 5000L : Искусственная кожа (Vinlex)
  - Разработан в соответствии со стандартами EN12897 / TS 736 и TS EN 13445-3.

## KAPASİTE VE ANA ÖLÇÜLER CAPACITIES AND MAIN DIMENSIONS ОБЪЕМ И ОСНОВНЫЕ ГАБАРИТЫ

Tek Serpantinli Boyler Single Serpentine Water Heater ВОДОНАГРЕВАТЕЛЬ С ОДНИМ ЗМЕЕВИКОМ		WBT 100	WBT 160	WBT 200	WBT 300	WBT 400	WBT 500	WBT 800	WBT 1000	WBT 1250	WBT 1500	WBT 2000	WBT 2500	WBT 3000	WBT 4000	WBT 5000
Hacim Volume Объем	V (L)	100	160	200	300	400	500	800	1000	1250	1500	2000	2500	3000	4000	5000
Çap Diameter Диаметр	D (mm)	490	590	590	590	750	750	950	950	1120	1120	1260	1460	1460	1760	1760
Yükseklik Height Высота	H (mm)	1030	1060	1300	1820	1390	1620	1670	2010	1950	2250	2250	2200	2600	2300	2700
Su Giriş/Çıkış Water Inlet/Outlet Вход/Выход Воды	N1-N2 (inch)	3/4"	3/4"	3/4"	1"	1"	1"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/2"	1 1/2"	2"	2"
Serpantin Giriş/Çıkış Coil Inlet/Outlet Вход/Выход змеевика	N4-N3 (inch)	1"	1"	1"	1"	1"	1"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"
Sirkülasyon Bağlantısı Circulation Connection Сиркуляционное соединение	N5 (inch)	3/4"	3/4"	3/4"	1"	1"	1"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/2"	1 1/2"	2"	2"
Magnezyum Anot Magnesium Anode Магниевый анод	N6 (inch)	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"
İlave Elektrikli Isıtıcı Additional Elec. Heater Дополнительный электронагреватель	N7 (inch)	1 1/2"	1 1/2"	1 1/2"	1 1/2"	1 1/2"	1 1/2"	2"	2"	2"	2"	2"	2"	2"	2"	2"
Termometre Thermometer Термометр	N8 (inch)	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"
Temizleme Flanş Cleaning Flange Крышка для очистки	N9 (inch)	4"	4"	4"	4"	4"	4"	5"	5"	5"	5"	5"	5"	5"	5"	5"
Bosaltma Discharge Разгрузка	N10 (inch)	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"
Bos Ağırlığı Empty Weight Пустой вес	W (kg)	48	54	75	99	105	130	200	240	332	365	470	587	700	862	980

Not: Değişiklik yapma hakkımız saklıdır. Note :We reserve the right to make changes. Примечание: Мы оставляем за собой право вносить изменения.



Yukarıda Verilen Bağlantı Şeması Örnektir. Güncel Standartlara Uygun Montaj Yapınız.  
The Connection Diagram Given Above is an Example. Make the assembly in accordance with the Current Standards.  
Схема подключения, приведенная выше, является примером. Выполните сборку в соответствии с действующими стандартами.